

Genève, le 26 septembre 2007

Communiqué de presse

La chirurgie robotisée en projection 3D: Une première européenne présentée au grand public, à Genève, le 4 octobre 2007

La Clinique Générale-Beaulieu (CGB) et la Société Coopérative Médicale de Beaulieu (SMB) organisent une conférence publique exceptionnelle, jeudi 4 octobre 2007, à Uni-Dufour (salle U300), à 20h00. Une nouvelle technologie en trois dimensions (3D), offrant à l'ensemble de l'équipe du bloc opératoire de visualiser les mêmes images que le chirurgien opérant depuis sa console à l'aide du robot Da Vinci S® (à quatre bras), sera présentée au public qui se verra doté pour l'occasion de lunettes 3D. Cette nouvelle technique opératoire est opérationnelle au centre romand de Chirurgie Laparoscopique Robotisée (CLR) de la Clinique Générale-Beaulieu depuis début septembre 2007. Elle sera dévoilée à Uni-Dufour en première européenne.

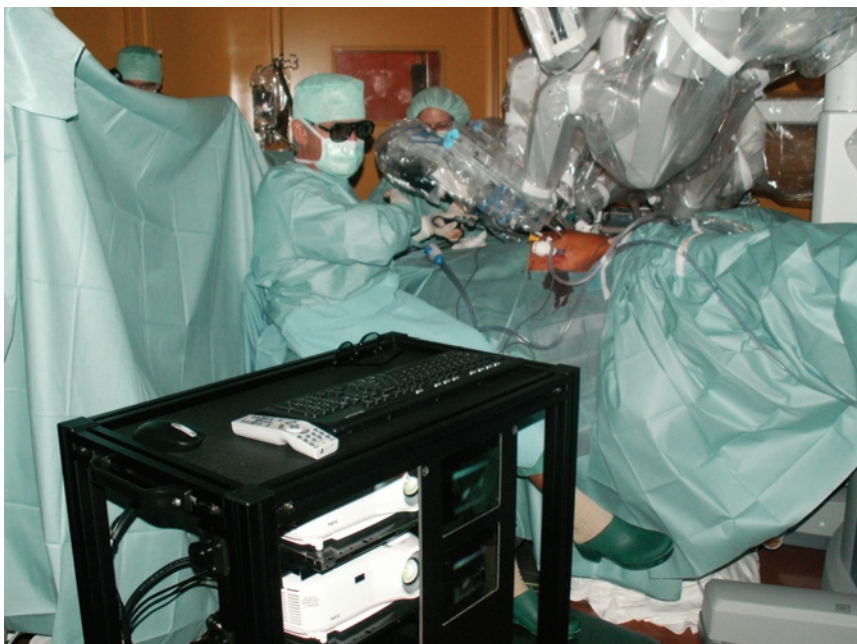


Les intervenants seront: M. Philippe Cassegrain, directeur de la Clinique Générale-Beaulieu, les D^{rs} Jean Sauvain et Charles-Henry Rochat, par ailleurs président de la SMB, le D^r Claudio Soravia, et le P^r Luc Soler, de l'Ircad à Strasbourg. Lors de la conférence, animée par la journaliste scientifique de la Télévision suisse romande Isabelle Moncada, plusieurs séquences opératoires seront projetées en 3D, illustrant l'utilisation du robot Da Vinci S[®] en urologie ou en chirurgie digestive. Le public se verra remettre, à l'entrée, des lunettes spéciales.

Le CLR de la Clinique Générale-Beaulieu est équipé du robot Da Vinci[®] depuis 2003 déjà. Il bénéficie depuis début 2007 de la plus récente technologie, le Da Vinci S[®] ou robot à quatre bras. Il a mis en place, au mois d'août 2007, la technologie 3D, développée par une société américaine, *Lightspeeddesign*, et utilisée lors des opérations au CLR depuis le mois de septembre.

Une opération en vision réelle

Précédemment, seul le chirurgien opérant depuis sa console à l'aide du robot Da Vinci[®] visualisait les images en 3D, le chirurgien qui l'assiste ainsi que les autres membres de l'équipe médicale présente au bloc opératoire se contentant de visualiser celles-ci en 2D. La technique développée par la société *Lightspeeddesign* permet de visualiser sur un écran de grande dimension (210 x 250 cm) mais aussi de filmer et d'enregistrer toute l'opération en 3D. «La projection 3D, commente le D^r Charles-Henry-Rochat, permet une meilleure synchronisation entre le chirurgien



et son assistant et un intérêt accru pour ceux qui suivent la procédure. Ceci est particulièrement important dans le cadre de l'enseignement.»

En collaboration avec la SMB, la Clinique Générale-Beaulieu a équipé l'une de ses principales salles de conférence d'un système de visionnement 3D qui permettra, dès la fin de l'année, à des chercheurs, à des médecins en formation continue ou encore à des étudiants d'assister en direct et en 3D à une opération chirurgicale robotisée.

Le robot Da Vinci S® du CLR de la Clinique Générale-Beaulieu a réalisé, fin août 2007, plus de 400 opérations avec succès. «Grâce à ce bras supplémentaire, explique le Dr Charles-Henry Rochat, le chirurgien expose de façon parfaite l'endroit où il va travailler. Par exemple, pour l'ablation de la prostate, la présentation de ce plan de découpage est essentiel pour une bonne préservation des structures: nerfs érecteurs, sphincter urinaire, et surtout la capsule prostatique qui doit être enlevée sans effraction. Ce quatrième bras vient latéralement, grâce à l'articulation de l'instrument il ne prend pas de place dans le champ opératoire et n'entrave pas la vision.»

Le robot Da Vinci S® est utilisé dans diverses spécialités dont la chirurgie urologique, la chirurgie viscérale, la chirurgie gynécologique, entre autres. Le CLR de la Clinique Générale-Beaulieu est le premier centre opératoire à être équipé en Europe de la technique de visionnement en 3D.

Chercheur de renommée internationale

Le Professeur Luc Soler est directeur de projets de recherche en informatique et robotique à l'Institut de Recherche contre les Cancers de l'Appareil Digestif à Strasbourg (IRCAD). Ses travaux ont été récompensés en 1999 par un Computer World Smithsonian Award et en 2003 par le premier World Summit Award dans la catégorie santé. Le Professeur Soler s'exprimera sur la portée de la «réalité augmentée» issue des technologies les plus récentes en matière d'image virtuelle, dont «la navigation dans la 3^e dimension».

Participation du public

La conférence permettra de découvrir des images spectaculaires d'opérations réalisées au moyen du robot et filmées en 3D. Le public pourra poser ses questions et entendre des témoignages de patients, en deuxième partie. La conférence est animée par la journaliste scientifique de la TSR, M^{me} Isabelle Moncada.

Pour tout complément d'information

www.beaulieu.ch / Centre romand de chirurgie laparoscopique robotisée;
www.smb-cgb.ch / site de la Société Coopérative Médicale Beaulieu (SMB);
<http://lightspeeddesign.com/index.html> / site de la société américaine Lightspeed Design Group.

A propos des intervenants

D^r Charles-Henry Rochat, MD

Spécialiste FMH en urologie opératoire.
Fellow of the European Board of Urology.
Membre des Sociétés Suisse et Française d'Urologie.
Membre correspondant de l'American Urology Association.
Directeur de projet à la Geneva Foundation for Medical Education and Research.
Secrétaire général de l'European Group of Robotic Urology.
Membre du Bureau de l'Association Francophone de chirurgie robotisée.
Président de la Société Médicale de Beaulieu.

D^r Jean J. Sauvain MD

Spécialiste en Urologie, ancien Assistant et Chef de Clinique Adjoint
Hôpital Universitaire de Genève -
Centre Hospitalier Universitaire Vaudois (Lausanne).
Diplômé en chirurgie laparoscopique
(European Institute of Telesurgery - IRCAD, Strasbourg).
Chirurgien responsable du Centre Romand de Chirurgie Laparoscopique Robotisée (Da Vinci).
Vice-président de la Clinique Générale-Beaulieu.

D^r Claudio Soravia, MD, MSc.

Spécialiste FMH en chirurgie viscérale.
Privat-Docteur à la Faculté de Médecine de Genève.
Master of Science, University of Toronto.
Spécialiste FMH en Chirurgie Viscérale.
European Board Surgery Qualification in Coloproctology.
Fellow of the American College of Surgeons.
Fellow of the American Society of Colon and Rectal Surgeons.
Membre de la Société Suisse de Chirurgie Viscérale.

P^r Luc Soler

Directeur de projets à l'IRCAD (Strasbourg),
professeur associé à l'Université de Médecine de Strasbourg.
Depuis 1999, directeur de projets de recherche en informatique et robotique
à l'Institut de Recherche contre les Cancers de l'Appareil Digestif à Strasbourg (IRCAD).
En octobre 2000, il rejoint l'équipe chirurgicale du Professeur Marescaux en tant que Professeur
associé à l'université de médecine de Strasbourg. Ses principaux domaines d'intérêt sont le traitement
d'images médicales, la modélisation 3D, la réalité virtuelle et augmentée, la robotique
chirurgicale et l'anatomie abdominale.



SOCIÉTÉ MÉDICALE DE BEAULIEU

Clinique
GENERALE - BEAULIEU

A propos de la Clinique Générale-Beaulieu

Fondée en 1899, la Clinique Générale-Beaulieu est la première clinique de Suisse romande à obtenir la certification aux normes ISO 9001. Elle est membre des Swiss Leading Hospitals et emploie 380 collaborateurs. Son équipe médicale est constituée de 600 médecins agréés. Elle dispose de 135 lits, d'un bloc opératoire comprenant huit salles, et d'une maternité dotée de trois salles de naissance. Ses six centres spécialisés, parmi lesquels l'Institut de médecine nucléaire, l'Institut de radiologie ou le Centre de chirurgie laparoscopique robotisée, sont équipés des technologies les plus modernes. www.beaulieu.ch

A propos de la Société Coopérative Médicale de Beaulieu

La Société Coopérative Médicale de Beaulieu (SMB) est une association dont le but est de promouvoir une médecine privée d'excellence, à travers le suivi des progrès technologiques et scientifiques, afin d'accroître la qualité des soins et le confort du patient.

Pour tout contact ou renseignement

Philippe Cassegrain, directeur de la Clinique Générale-Beaulieu: 022 839 56 65
Dr Charles-Henry Rochat, président de la SMB: 022 347 47 15

Illustrations disponibles sur les sites ou sur demande à: pad@azconsulting.ch